

**Attachment T: Advance Letters (Spanish)
Phase 1 Advance Letter**

Form Approved
OMB No: 0920-0822
Exp. Date: xx/xx/xxxx

Residente de [CountyName] [mailing address] [city], [state] [zip code + 4]	Puede quedarse con los \$5 como agradecimiento por su ayuda.
--	---

Estimado(a) residente de [CountyName]:

Ayude a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) a informarse sobre la salud y las lesiones en todo el país y reciba **hasta \$25**. Los resultados de este estudio se utilizarán para informar y orientar los esfuerzos nacionales de prevención. Las oportunidades de participar vienen en dos pasos separados.

Paso 1: Cuéntenos un poco sobre su hogar

Por Internet [TBD URL] Ingrese el código: [unique login code]		Por teléfono Hable con uno de nuestros amables miembros del personal.		Por correo Responda las preguntas en la encuesta en papel que incluimos.
Responda preguntas por Internet hasta el [Month Day]	<input type="radio"/>	[study's toll-free number TBD] hasta el [Month Day]	<input type="radio"/>	Envíe la encuesta por correo hasta el [Month Day]
Obtenga \$10 Después de responder preguntas por Internet.		Obtenga \$5 Después de responder preguntas por teléfono.		Obtenga \$5 Después de responder preguntas por escrito.

En el Paso 2, un adulto elegido al azar en su hogar puede completar una encuesta y obtener **otros \$15**.

Todos los pasos en este estudio son voluntarios. Todas las respuestas que decida dar se mantendrán privadas y confidenciales.

Si tiene alguna pregunta sobre este estudio, llame al [study's toll-free number TBD]. Esperamos su respuesta.

<p>Atentamente,</p>  <p>Arlene Greenspan, DrPH, MPH, PT Directora Asociada de Ciencias Centro Nacional para la Prevención y el Control de Lesiones Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades</p>	<p>Para obtener más información, visite [TBD URL].</p> <p>También puede llamar a la línea de información de los CDC al 1-800-232-4636 o enviar un correo electrónico a cdcinfo@cdc.gov. Mencione que está llamando sobre el Estudio de Salud y Lesiones.</p>
---	--

Preguntas frecuentes

[¿Cuál es el objetivo del estudio?](#)

El objetivo de la encuesta es aprender más sobre la salud y las lesiones entre los adultos en los Estados Unidos. Los resultados de este estudio se utilizarán para informar y guiar los esfuerzos nacionales de prevención.

[¿Quién patrocina el estudio?](#)

El estudio está patrocinado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). CDC es la principal agencia de salud pública del país y forma parte del gobierno federal de los Estados Unidos. Si tiene preguntas adicionales, puede llamar a la línea de información de los CDC al 1-800-232-4636 o por correo electrónico a cdcinfo@cdc.gov. Para la Línea de Información y Acceso para Discapacitados (DIAL), llame al 1-888-677-1199 o envíe un correo electrónico a DIAL@n4a.org. Mencione que está llamando sobre la Encuesta de Salud y Lesiones.

[¿Mantendrán mis respuestas confidenciales y seguras?](#)

La información que proporcione se mantendrá privada y no se asociará con su nombre. Este estudio está protegido por un Certificado de Confidencialidad de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Los investigadores del estudio con este Certificado no pueden dar a conocer la información o los documentos a ninguna otra persona que no esté relacionada con el estudio. No se puede dar a conocer en ninguna acción, juicio o procedimiento federal, estatal o local civil, penal, administrativo, legislativo o de otro tipo. La única excepción es si existe una ley federal, estatal o local que exige la divulgación (como para denunciar el abuso infantil) o si usted informa de planes para hacerse daño a sí mismo(a) o a otros.

[¿Estoy obligado a participar?](#)

Su participación es voluntaria y puede negarse a responder cualquier pregunta o abandonar el estudio en cualquier momento. Sin embargo, el estudio recopila información que se puede usar para ayudar a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades y a otros a mejorar la salud de la población y prevenir lesiones.

[¿Alguna vez seré identificado?](#)

Su nombre e información de contacto no estarán asociados con sus respuestas en la encuesta. No se le entregará a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades ni a ninguna otra persona la información que pueda identificarlo(a) a usted personalmente. Sus respuestas se combinarán con las respuestas de otras personas que participan en el estudio.

[¿Quién es RTI Internacional?](#)

RTI International es un instituto sin fines de lucro dedicado a estudios de investigación que realiza el Estudio de Salud y Lesiones en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Para obtener más información, visite rti.org o llame al [\[RTI's toll-free number for this study\]](#).

Public reporting burden of collection of information is estimated at 1 minute, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to CDC/ATSDR Reports Clearance Officer, 1600 Clifton Road, NW, MS D-74, Atlanta, GA 30333; Attn: PRA (0920-0822).